# 16 ta' Mejju, 1996

## Imhallef:-

## Onor. Carmel A. Agius, B.A., LL.D.

Avukat Dr. Victor Borg Grech

versus

### Raphael Fava

## Kompetenza - Perijodu ta' Rilokazzjoni - Bord li Jirregola l-Kera

Il-Qrati Čivili ghandhom gurisdizzjoni meta l-bazi t-talba ghallizgumbrament tkun tikkonsisti f'karenza ta' titolu. Jekk pero jirrizulta titolu u jkun fil-perijodu ta' rilokazzjoni, it-tribunal kompetenti huwa l-Bord li Jirregola l-Kera u l-kompetenza tal-Qorti Čivili tieqaf hemm.

Il-Qorti:-

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) tal-5 ta' Frar, 1996 li minnha sar I-appell prezenti u li taqra hekk:

"Il-Qorti:-

Rat l-avviż ippreżentat mill-attur noe fil-21 ta' Frar, 1992 fejn talab lill-Qorti tikkundanna lill-konvenut fi żmien qasir u perentorju li jigi lilu prefiss jiżgombra mill-fond numru 15, Triq Santa Liena, tas-Sliema, proprjeta `ta' l-attur, li l-konvenut qed jokkupa minghajr titolu;

Ghall-fini tal-kompetenza jigi ddikjarat li l-valur lokatizzju ta' l-imsemmi fond huwa ta' tnax-il lira (Lm12) fissena;

Bl-ispejjeż kontra l-konvenut li gie ngunt ghas-subizzjoni u b'riserva ta' kull azzjoni ohra spettanti lill-attur;

Rat in-nota ta' eccezzjonijiet tal-konvenut ta' 1-10 ta' Marzu, 1992 fejn eccepixxa illi t-talbiet attrici kienu nfondati fil-fatt u fid-dritt stante illi l-konvenut ghandu titolu ta' kera fuq il-fond 15, Triq Santa Liena, tas-Sliema u ilu jikri mill-10 ta' April, 1978;

Illi ghalhekk it-talbiet ta' l-attur ghandhom jigu respinti bl-ispejjež;

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat id-dokumenti esebiti l-atti kollha tal-każ;

Rat in-nota ta' osservazzjonijiet tal-konvenut tat-13 ta' Ottubru, 1994;

Rat in-nota ta' osservazzjonijiet ta' l-attur tas-7 ta' Novembru, 1994;

Ikkunsidrat:

L-attur f'din il-kawża qed jitlob l-iżgumbrament talkonvenut mill-fond 15, Triq Santa Liena, tas-Sliema, li skond hu qed jokkupah minghajr titolu; Il-konvenut isostni illi huwa jokkupa l-fond msemmi b'titolu ta' kera u ilu jikrih mill-10 ta' April, 1978;

Qabel ma din il-Qorti tghaddi biex teżamina in fond, ilkwistjoni tat-titolu o meno tal-konvenut - wiehed irid jevalwa lkwistjonijiet ta' fatt f'din il-kawża. Ghaldaqstant irid jinghad illi Maria Xuereb kienet miżżewga ma' Angelo Xuereb, kellhom hamest itfal - 4 subien u tifla. Din it-tifla Josephine Mangion kellha tifla li żżewget lill-konvenut Fava;

In segwitu tal-mewt ta' Xuereb il-fond inbiegh bissubbasta u ģie akkwistat mill-attur;

Il-konvenut Fava jsostni illi kien kera l-fond meritu ta' l-avviż fl-10 ta' April, 1978 minghand Maria Xuereb u ėjoe` innanna tal-mara tieghu, li dak iż-żmien kienet is-sid. Din kienet lahqet irčeviet il-kera darbtejn qabel ma mietet. Dok. X juri librett b'żewg irčevuti ffirmati minn Maria Xuereb miktuba min-Nutar Bonello du Puis ghal dak li jirrigwarda l-ewwel irčevuta u mill-P.L. Privitera ghar-rigward it-tieni irčevuta;

Irid jinghad illi Maria Xuereb kienet tghix ma' bintha Josephine Mangion. Mangion, wara il-mewt ta' ommha kienet, bhala wahda mill-hames eredi, tircievi il-kera f'isem I-eredi kollha;

Jirrizulta illi tlieta mill-eredi ma riedux jaččettaw kera u ghalhekk Mangion, ghan-nom ta' kulhadd kienet taččetta u tiddeposita l-kera l-Qorti, u čjoe` sehem tat-tlett eredi li ma ridux jaččettaw il-kera. Dan jirrizulta minn čedoli ta' depositu esebiti bhala Dok. RF1 u RF2 a fol. 40 u 41. Alfred Xuereb ikkonferma illi kien jaf bil-kirja tal-fond ghaliex kienet qaltlu ommu stess:

Jirrizulta mit-testment unica carta RF3 illi Maria Xuereb halliet flimkien ma' żewgha d-dritt ta' abitazzjoni tal-fond in kwistjoni lil dawk fost uliedha illi jkun ghandhom guvintur u sakemm jibqqhu guvintur;

Jirrizulta mix-xhieda ta' Josephine Mangion illi Maria Xuereb riedet wara mewtha illi I-fond in kwistjoni jinbiegh u rrekavat tieghu jinqasam bejn I-ahwa;

#### lkkunsidrat:

Illi jidher b'mod car illi Maria Xuereb fil-fatt kienet kriet il-fond in kwistjoni lill-imputat. Dan jirrizulta pjenament mirricevuti li jidhru fil-ktieb tal-kera Dok. X a fol. 11;

Illi ghalkemm il-Qorti tapprezza illi l-attur jista' jħoss illi hemm xi dellijiet fuq kif saret il-kirja minn Xuereb lill-konvenut, dan żgur ma jista' b'ebda mod jigi eżaminat minn din il-Qorti stante illi tali eżami jinvolvi necessarjament impunjazzjoni tar-ricevuti tal-kera f'Dok. X, liema eżami eżorbita mill-mansjoni u kompetenza ta' din il-Qorti;

Illi ghar-rigward tal-paragrafu 8 tan-nota ta' osservazzjonijiet ta' l-attur irid jinghad illi galadarba giet stabbilita illi l-konvenut ghandu titolu ta' lokazzjoni, ezami fuq kundizzjonijiet xierqa o meno tista' ssir biss quddiem il-Bord tal-Kera u mhux quddiem il-Qrati Inferjuri ordinarji;

Illi b'referenzi ghal dak indikat f'paragrafu 7 tan-nota ta' l-attur, ghandu jinghad illi din il-Qorti m'ghandha ebda kompetenza tiddikjara illi testment jinvalidixxi lokazzjoni. Dan semmai tista' ssir mill-Qrati Superjuri;

Illi ghal dawn il-motivi l-Qorti, waqt illi tilqa' l-eccezzjoni tal-konvenut, u cjoe `illi jidditjeni u jokkupa l-fond in kwistjoni b'titolu ta' kera, tirrispingi t-talba attrici bl-ispejjeż";

Minn din is-sentenza appella l-attur permezz ta' rikors ipprezentat fis-26 ta' Frar, 1996 li bih talab li din il-Qorti joghgobha tirrevoka, thassar, u tannulla s-sentenza appellata billi tichad l-eccezzjonijiet tal-konvenut appellat, u tilqa' t-talba ta' l-attur appellant, bl-ispejjeż taż-żewg istanzi kontra l-appellat;

Rat l-atti kollha tal-kawża;

Semghet it-trattazzjoni;

Ikkunsidrat:

Is-sottomissjonijiet ta' l-appellant in sostenn ta' l-appell tieghu huma dawn:

L-Ewwel Qorti kienet zbaljata meta ddecidiet li ma setghetx tidhol fil-kwistjoni tal-validita` tal-kirja u partikolarment fuq il-punt ta' l-impunjazzjoni tar-ricevuti;

L-Ewwel Qorti evitat li tinvestiga l-punti ta' dritt mressqin minnu;

L-Ewwel Qorti evitat li tinvestiga l-punt issollevat dwar jekk Maria Xuereb setghetx legalment tikri lill-konvenut in vista ta' disposizzjoni partikolari fit-testment unica carta li hija kienet ghamlet ma' żewgha u li hija qatt ma biddlet;

L-Ewwel Qorti kienet kompetenti tiehu konjizzjoni ta' kull

punt mressaq mill-attur ghaliex kull punt jifforma parti millvertenza li kienet ta' kompetenza, anzi kompetenza esklussiva taghha;

L-appellat ipprezenta risposta ghar-rikors ta' l-appell ta' l-appellant li din il-Qorti ezaminat;

### Ikkunsidrat:

apparti I-limitazzjonijiet li l-Kodiĉi ta' Organizzazzjoni u Pročedura Čivili jimponi fuq il-kompetenza tal-Qorti tal-Maĝistrati (Malta) bl-artikolu 47 (3) u lkompetenza invece moghtija bl-artikolu 48 ta' 1-istess Kodići, jibqa' dejjem viģenti l-principju, ormai pacifiku gurisprudenza taghna rigwardanti I-ispartizzjoni tal-kompetenza u gurisdizzjoni bejn il-Bord tal-Kera u l-Qrati Civili. Minghajr il-htiega ta' xi referenzi partikolari ghall-gurisprudenza minhabba li, kif inghad, din il-materja hija pacifika, il-qrati civili ghandhom gurisdizzjoni meta l-bażi tat-talba ghalliżgumbrament tkun tikkonsisti f'karenza ta' titolu. Jekk pero jirrižulta titolu u jkun si tratta ta' perijodu ta' rilokazzjoni, ittribunal kompetenti huwa l-bord tal-Kera u l-kompetenza tal-Qorti Civili tieqaf hemm. Kwistjonijiet ohra li huma intizi biex jattakkaw it-titolu, ma jistghux jaghmlu tajjeb biex jirradikaw il-gurisdizzjoni tal-Qorti Čivili, una volta t-talba tkun ibbażata fuq karenza ta' titolu u jkun irrizulta li hemm titolu. Ghalbiex jigi attakkat jew impunjat dak it-titolu hemm soluzzjonijiet ohra, pero dawn ma jistghux jigu impunjati f'kawża bhal dik intentata mill-attur;

Fuq din il-bażi, ghałhekk, is-sottomissjonijiet ta' l-appellant li l-Ewwel Qorti kellha tiddecidi fuq l-allegazzjonijiet tieghu diretti biex jimpunja l-validita` tal-kirja, ma ssibx sostenn fil-ligi u fil-gurisprudenza, una volta quddiem dik il-

Qorti saret prova li kien hemm lokazzjoni u li kienet diģa` saret rilokazzjoni in forza tal-Kap. 69;

Ghai dawn il-motivi, l-appell hu respint u s-sentenza appellata qed tigi kkonfermata. L-ispejjež ta' din l-istanza jkunu a kariku ta' l-appellant.